

## Questionnaire to CEWEP (Confederation of European Waste-to-Energy Plants) /CEWEP への質問票

### 0. Background we have learnt regarding the EU taxonomy/EU タクソノミーの前提知識

“The EU taxonomy” is financial technique as an action plan for sustainable finance launched in March 2018. It certifies the essential eco-friendly business as “Green” and as a result, such certification and clarification contribute to a sustainable society.

“The Green Deal” launched in December 2019 predicts the necessary investment scale to create a decarbonized socioeconomic framework by 2030 targeting CN 2050.

For calling for such as the investment, the taxonomy will be introduced.

2018 年 3 月に出されたサステナブルファイナンスに関するアクションプランとして出された金融的手法が EU タクソノミーであり、持続可能な経済社会を作るうえで重要な事業をグリーンと認定してそこへの投資が増えることで持続可能な社会を作る。

2019 年 12 月に出された欧州グリーンディール計画は 2050 年 CN を目標として 2030 年までに社会経済構造の脱炭素化を図るために必要な投資額を試算している。その必要な投資を呼び込むためにも EU タクソノミーの手法を導入する予定である。

### 1. The role of the EU taxonomy in the Green Deal in the EU/グリーンディール政策におけるタクソノミーの位置づけと役割について

1) We are wondering that on the initial financial procurement of WtE facilities, what kind of differences would be created in case the technology is categorized “Green” and in the case “Brown?”

2) If the technology is categorized as “Brown,” we estimate that the following items would occur and would be glad if you could share your opinion on these matters.

- If the business is run under the PFI method, investors would not join it.

- When a municipal company plans to construct the facility, it would be difficult to procure initial costs.

- The “Brown” categorization would be an obstacle for the international organizations which are planning to give an aid of introducing WtE facilities to developing countries.

1) WtE 施設整備における初期資金調達において WtE 技術がブラウンとされる場合とグリーンとされる場合でどのような違いが出るか。

2) WtE 技術がブラウンとされた場合、以下のようなことが起こると考えているが意見を聞かせて欲しい。

- PFI 手法による場合は投資家がこの事業に参加しなくなる。

- 公営企業が施設整備を計画する時、銀行等からの初期資金の調達がかなり難しくなる。

- 国際的支援機関が支援する時もブラウンとされたら支援がしにくくなる。

### 2. The supplementary opinion, section 32, in the Official Journal of the EU (the 2nd policy package book L442 at the end of last year), /EU 官報 (昨年末に公表された第二弾となる政策パッケージ図書 L442) の付則意見第 32 項

1) It mentions potential issues related to labelling waste treatment technologies as “Brown” or “Green” and considers the impact from the waste sector to other sectors.

- How would such impact be evaluated in future?

- We would be glad if you could share its basic direction of this matter.

2) It also shows compliance with the “Waste Management Hierarchy” and EU directives, and BAT as an applicable technology.

-How would these requirements be applied on this process?

1)廃棄物処理技術のタクソノミー指定に係る今後の課題が示され、廃棄物セクターが与える他のセクターへの影響を考慮に入れると記載されているが、それはどのように評価されるか。基本的指針をご存じでしたら教えて欲しい。

2)廃棄物ヒエラルキーと EU 指令の順守、適用技術は BAT であることが示されているが、これらの要件は EU タクソノミーの評価の際にどのように適用されるか。

### **3. Background of this supplementary opinion, section 32/官報付則意見 32 項の背景**

-What is the reason why some environmental groups are oppose to incineration?

-What is the opinion from WtE supporters?

この官報付則意見 32 項が出た背景として、焼却反対派の環境団体等の陳情や消極姿勢の理由はどのようなものか。それに対して WtE 賛成派の主張はどのようなものか。

### **4. The taxonomy for the developing countries/発展途上国における EU タクソノミー**

The taxonomy related to waste treatment facilities would be applied based on “Waste Management Hierarchy”, and “incineration” is categorized a comparatively least favorable option on this hierarchy. However, it is true that “incineration” is the most adequate and effective method to secure sanitary lives and clean environments for developing countries.

-How would the taxonomy take in account the different stage of waste management between each country?

ごみ処理施設整備にかかわるタクソノミーの効果について、廃棄物処理のヒエラルキーを前提とすると思うが、そこでは埋立や焼却は下位的手段となっている。しかし発展途上国の焼却は生活環境・衛生環境確保をするために最有力で有効な手段である。このように国ごとの状況の違いをこのタクソノミーではどのように考慮するのか。

### **5. Market economy and Carbon border adjustment mechanism/市場原理における影響と国境調整措置**

I suppose that the municipal waste management facilities would not be affected by the taxonomy due to the large amounts of subsidies from the Ministry of the Environment, Japan. On the other hand, the industrial waste management facilities would be affected by the taxonomy because these have operated under the market economy without huge subsidies from the government.

-How do you think that the taxonomy would influence the economy in Japan and countries outside the EU?

-How does the carbon border adjustment mechanism function and collaborate with the taxonomy?

我が国の廃棄物処理施設整備は、一般廃棄物においては国の支援が手厚く、このタクソノミーのような投資誘導の影響は受けないが、産業廃棄物ではやはり市場原理が働いており今後のこの分野の施設整備はかなりタクソノミーの影響を受けると考えられる。

タクソノミーはどのように日本や他国の市場経済に影響を及ぼすか。また、その際国境調整炭素措置はどのように機能し、タクソノミーとどのように関わってくるか

### **6. Promotion of recycling/リサイクルの推進**

Although Japan has relied on the incineration as a main waste treatment for a long term, and now we are promoting recycling such as avoiding the incineration of plastics and waste oil toward the target Carbon Neutral 2050.

-What kind of policy do you have, for promotion of recycling and waste oil in the EU?

我が国は長期にわたり焼却に依存してきたが、2050CN に向けてプラスチック類の焼却回避、廃油の焼却回避を狙ったリサイクルの推進を図っている。EU におけるプラスチック、廃油のリサイクルはどのような政策で推進されているか。

### **7. Waste treatment in less-populated areas./過疎地での廃棄物処理方法**

Now, Japan's 2050 CN plans to consolidate a large amount of small and medium-sized incineration facilities to large-sized incineration facilities. We are concerned although it is effective in urban areas, it could not be adequate in local and less populated areas. As a result, it would trigger prohibition of incineration, and there might be necessity to introduce new waste treatment methods other than incineration.

-What kind of method has been utilized for waste treatment other than incineration in such as local and less-populated areas in the EU?

我が国の 2050CN は焼却施設の統廃合による大型化を推進する計画である。都市部の政策としては効果があると思われるが、過疎地等では広域化にも限界があり、むしろ焼却の禁止に近い政策となり、焼却以外のごみ処理手法を導入する必要がある。このような過疎地等における焼却以外のごみ処理にはどのような手法があるか。

### **8. The selling price of the electricity and energy recovery/売電料金とエネルギー回収**

-As renewable energy sources become popular in the future, a selling price of electricity from waste treatment will go down, and then, some municipalities will not be able to make a profit just from selling the electricity.

-We would like to know some cases of advanced energy recovery and utilization other than WtE, for promoting decarbonization, in regions such as Southern Europe where there is an abundance of renewable energy sources such as solar and wind power and little demand for heat even in winter.

将来的に再生可能エネルギーが増えると、廃棄物処理によって得られる電気は売値が下がって電気を売るだけでは事業の採算が成り立たない地域が出てくるのではないか。特に南欧のように太陽光や風力などの再生可能エネルギーが豊富で、冬場も熱の需要が少ない地域において、脱炭素と両立させながら、廃棄物処理においてごみ発電以外で先進的なエネルギー回収と利用の取り組みをしている事例を教えてください。

### **9. How to use the surplus electricity from waste/余剰電力の使い方**

The electric power grid is weak in Japan. There is a concern that the usage of renewable energy is increasing during the summer daytime and electricity from waste may not be able to connect to the grid in future.

-Is there any progress in developing ways to effectively utilize waste energy in such a situation?

送電網の弱い日本では、再生可能エネルギーが増える夏の昼間のごみ発電は系統につなげられなくなる事態が懸念されている。そのような時にごみのエネルギーを有効に使う方法の開発は進んでいるか。

### **10. CCU/S**

Although in the Japan's policy, large-scale incineration facilities are utilized for a long period, CCU/S is also essential to reduction and zero CO<sub>2</sub> coming from the exhaust gas.

-We would be glad if you could share the idea regarding CCU/S projects with incineration facilities furthermore.

日本の政策では、大規模な焼却設備が長期にわたって利用される予定だが、排ガスからの CO<sub>2</sub> 削減・ゼロ化のためには、CCU/S の技術は不可欠である。焼却施設での CCU/S プロジェクトについて、さらに詳しいお話を伺いたい。